

Notre Succès

Notre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habitude personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélèvez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU
2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE H. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUME
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

COMMONWEALTH PETROLEUM

Avec un puits de 3,000 pieds de profondeur dans la Vallée Turner, un deuxième qui commencera bientôt et une étendue diversifiée sur huit différents terrains couvrant plus de 30,000 acres, et une grosse réserve pétrolière, nous croyons que le Commonwealth Petroleum offre des chances exceptionnelles aux quotations actuelles. Cette compagnie possède aussi un puits d'environ 3,000 pieds dans le Milk River et une autre compagnie a entrepris de creuser sur ses propriétés de la Blood Indian Reserve.

Solloway, Mills & Co. Ltd.

33 bureaux reliés par un système de fils privés d'un océan à l'autre.
Chambre 1, Immeuble Long, Rue Canada, Téléphone 135 EDMUNDSTON, N.-B.

A LOUER Deux logements, l'un de 7 appartements et l'autre de 4 appartements, situés au coin des rues Queen et Fort; s'adresser à F. T. LAJOIE, marchand, Edmundston, N. B. 831-11-58.

SERVANTE On demande une bonne servante pour travail général de maison. Bonnes références exigées. Bon salaire. S'adresser à M. F. LAJOIE, marchand, Edmundston, N. B. 833-11-58.

Les Nouveaux Complets d'Automne. Au goût de l'homme qui désire être bien vêtu. La couleur, le prix, le modèle, l'ajustage — enfin tout dans nos nouveaux complets d'automne contribue à satisfaire l'homme qui porte attention à sa toilette. Notre ambition dans chaque vente que nous faisons est de satisfaire l'acheteur en lui fournissant un vêtement qui soutiendra la bonne réputation que notre magasin s'est acquise depuis son ouverture. Un personnel courtois vous aidera à choisir le Complet non seulement que vous aimez mais qui s'ajustera bien et conviendra à votre personnalité. Habits Pour Jeunes Hommes et Garçonnetts. Chapeaux — d'Automne — Paletots — Casquettes — Sous-Vêtements — Bas — Cravates — Chemises — Etc. T. J. Leger, RUE CANADA, Nouvel Edifice Long — voisin du Bureau-de-Poste.

NOTES LOCALES

M. Harry Marmen, chef du service électrique de la ville, est allé à Toronto avec sa famille en auto, pour assister à l'exposition. M. Marmen sera l'hôte des manufacturiers d'accessoires électriques.
M. Robert Sirois de l'Hôtel Grand Central, passe quelques jours à Notre-Dame du Portage.
M. Camille Bernier est de retour d'une vacance passé à Rivière du Loup et Notre-Dame du Portage.
Son honneur le juge Arsenault de l'île du Prince-Edouard, était de passage en ville, à l'Hôtel Grand Central, cette semaine.
Le docteur et Mme Guy, l'avocat et Mme Arthur Chamberland de Grand Sault et Mme Charlie Cyr étaient d'passage en ville mardi en route pour un voyage en Gaspésie.
La Banque Royale compte un nouvel employé dans la personne de M. C. Belliveau, de la Nouvelle-Écosse.
A la Banque Provinciale M. Martel remplace M. Bourgeault.
Le docteur Martin est de retour d'un voyage à Québec par affaires.
M. et Mme Ben Thibodeau du Connecticut, étaient de passage chez leurs parents et amis de la ville ces jours derniers.
Mme (Dy) E. A. Martin est de retour d'une promenade de quinze jours à New York.
M. et Mme A. J. Gagnon sont actuellement à New York dans l'intérêt de leur magasin le "Parisian Shoppe".
M. Robert Bourgois est parti la semaine dernière pour aller travailler à Détroit avec ses frères, Emile, Charles et Emery.
Vendredi dernier une soirée a été donnée au Venetian Dance-land en l'honneur de MM. Georges Gagnon et Emile Rossignol à l'occasion de leur mariage.
M. J. W. Chamberland et ses enfants, de Ste-Rose du Dégelé étaient de passage en ville samedi dernier.
M. et Mme Alphonse Paré du "Saint-Laurent" de Rivière-du-Loup, et leurs enfants, étaient en promenade chez M. et Mme Edmond Boulay vendredi dernier.
Le docteur A. M. Sormany, l'abbé Frs. Bourgeois, curé de Dorchester, le docteur Olivier Cormier et MM. J. G. Boucher, W. Boudreau et A. Blanchard se sont rendus à Rumford, Me., samedi dernier pour assister aux fêtes acadiennes qui se sont déroulées dimanche à cet endroit.
Mlle Claudia Toussaint qu'il faut toujours sa famille bien aimée pour entrer chez les religieuses Hospitalières de l'Hôtel-Dieu St-Joseph de Campbellton. Mlle Flavie Toussaint, sa cousine, l'accompagne.
Mme Lucien Landry a reçu un groupe d'amies à un bridge samedi soir dernier.

Ste ROSE DU DEGELÉ

Mme J. B. Dionne est de retour après un séjour d'un mois à Québec.
Étaient en visite chez M. Aurélie Dupont dernièrement: Mme Mariette Dupont d'Edmundston, M. Louis LeBlanc, Mlle Eveline LeBlanc ainsi que Mlle Onelle de St-Léonard.
Mlle Marie Raymond est de retour d'un voyage à Rivière du Loup, Notre-Dame du Portage et Tadoussac.
Mme Philippe Tremblay et ses enfants, de Rivière du Loup, ont passé quelques jours chez M. Georges Deschênes.
M. et Mme Joseph Lapointe et leurs filles d'Edmundston, passent quelques jours chez des parents.
Mlle Yvonne Raymond, de Rivière du Loup, accompagnée de Mlle Thérèse Pizze, fille du Colonel Pizze de Montréal, était de passage à Ste-Rose chez M. Ovide Raymond.
M. et Mme Hervé Beaulieu de Joliette visitent leurs parents de Ste-Rose.
M. et Mme Jos. Landry et leurs enfants, M. Philippe Landry, Mlle Emélie et Eugénie Morneau à St-Louis dernièrement.
M. et Mme Paul Caron et leur fille Rose ainsi que M. Sylvio Michaud visitaient leurs parents de St-Arsène dimanche dernier.
M. Fernand Sirois de St-Hubert chez M. Théophile Sirois.
M. et Mme J. B. Dionne, Mme Aurélie Dupont ainsi que Mlle Fabienne Leblanc en visite chez des parents à Edmundston, dimanche dernier.
Mlle Marie-Anne Morneau, de Waterville, était en visite chez M. Ovide Raymond.
Mme Donat Dumont, de Lawrence, M. et Mme Joseph Dupré, des Etats-Unis, et leurs enfants chez M. Adélaïde Valcourt.
Mlle Solange Bouchard et Germaine Bouchard, de Notre-Dame du Lac, étaient en visite chez des parents et amis.
Mlle Marie Marthe April est revenue d'un voyage à St-Clément.
M. et Mme Joseph St-Pierre, M. et Mme Houx, Mlle Alphéna St-Pierre ainsi que M. Édouard St-Pierre, tous de St-Jean, chez M. R. Nadeau dimanche dernier.
HONNEUR AU MERITE
Mlle Georgette Deschênes et Adrienne Nadeau viennent d'obtenir du bureau central des Examineurs catholiques, le brevet d'enseignement élémentaire. Nos félicitations.
CHANGEMENT D'ADRESSE
On nous prie d'annoncer que M. J. B. McIntyre, de Bathurst, ancien agronome de Gloucester, aura à l'avenir son bureau à 185 rue King, Moncton, N.-B. Les personnes qui auront besoin de ses services pourront s'adresser là.

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

CHARBON

Donnez votre commande dès maintenant pour votre provision de l'hiver.
Russian Scotch Coal — charbon dur qui ne fait pas de cendres.
Aussi différentes sortes de charbons mous.
Téléphone 103-21
Rue Victoria, Edmundston, N.-B.
E. F. BELANGER

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le vendredi 13 septembre 1929, des soumissions pour les remises à neuf et les réparations de la station de quarantaine, le Partridge, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour remises à neuf et réparations, station de quarantaine, le Partridge, N.-B."
On peut consulter le devis et se procurer des formules de soumission aux bureaux de l'Architecte en Chef, du ministère des Travaux publics, Ottawa, et de l'Architecte résident, vieil édifice du bureau de poste, Saint-Jean, N.-B.
On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.
Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.
Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire.
Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 28 août, 1929.

NAISSANCES

Le 1er septembre est né à M. et Mme Henry Soucy un fils baptisé Joseph, Adrien, Thomas, Parrain et marraine M. et Mme Thomas O. Daigle.
Le 1er septembre est né à M. et Mme Jos. E. Lebel un fils baptisé Joseph, Wilfrid, Roger, Parrain et marraine M. Wilfrid Charest et Mlle Aïche Lebel.
Le 2 est née à M. et Mme Florent Fournier une fille baptisée Marie, Dorothée, Hélène, Parrain et marraine M. Sylvio Fournier et Mlle Blanche Fournier.

A VENDRE

Un bon LOT 4 bâtir sur la rue Canada; prix et termes raisonnables. S'adresser à F. DODD TWEEDY, avocat, Immeuble Madawaska, Edmundston, N.B. 834-2fs-5s.

ST-LEONARD

Mlle Hermance Michaud qui était en visite depuis quelques jours chez sa soeur Mme Louis Madore de Madawaska, Me., est retournée chez sa mère dimanche dernier accompagnée de son oncle, M. Pius Michaud, de M. et Mme Louis Madore et de M. Léo Michaud.
M. Camille Michaud, employé à la Cie Fraser d'Edmundston, après avoir passé quelques jours de vacances à Moncton et Bouctouche en compagnie de sa mère, de sa soeur Mme Ida Akerley, de Mme Léo Michaud et Mlle Irène Perron, est retournée prendre son ouvrage à Edmundston.

A VENDRE

Maison à 2 étages bien finie, cave en ciment, chauffage à eau chaude, 14 appartements avec garage et hangar, convenant pour maison de pension, près de la station du chemin de fer, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à J. B. DIONNE, Marchand, St-Rose du Dégelé, P. Q. 832-4fs-5s.

PARTIE DE BOXE INTERESSANTE

Harrington met Walter Jennings hors de combat en trois rondes — Jennings montre peu de courage.
Lundi soir dernier Geo. Kid Harrington, notre populaire boxeur local avait l'honneur de mettre Walter Jennings hors de combat à la 3e ronde dans une rencontre limitée à huit assauts. Jennings venait à Edmundston avec la réputation d'être le champion de la vallée St-Maurice. Du commencement à la fin de la bataille il était facile à voir que notre champion local était bien meilleur "fighter" que Jennings et ce dernier peut se compter chanceux d'avoir duré pendant trois rondes. Par moment Harrington le poussait sur les cordes avec une avalanche de coups. Jennings se tenait constamment sur la défensive et semblait manquer de courage pour attaquer. Un uppercut à la machoire le coucha à la 3e ronde, et mal-

Il y a plus de satisfaction à suivre un règlement qu'à l'enfreindre. Le Club de Chasse et de Pêche recommande que les chasseurs obtiennent des permis pendant la saison de chasse; la loi est sévère à ce sujet. Avez-vous un permis, cette année? Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

Magasin Independant "Victoria" F. T. LAJOIE
Département des Marchandises Sèches
GRANDE VENTE D'ECOULEMENT EN BAS DU PRIX COUTANT
Commencant le 6 Sept. jusqu'au 25 septembre
45 HABITS pour hommes offerts à très bas prix — Pantalons d'ouvrage et Overalls — Pardessus d'hiver, dernière nouveauté — Chaussures, Gummubbers, Chaussures Palmer TOUT A GRANDE REDUCTION.
Aussi marchandises pour dames qu'il faut écoulé à prix réduits — marchandises nouvelles comprenant Manteaux de fourrure, Manteaux en tweed les plus nouveaux, Robes de toilette, nouveau velours pour robes.
SPECIALITE: Chaussures pour dames et enfants.
Angle des rues Victoria et Queen. Edmundston, N.-B.

Les Modes d'Automne
M. et Mme A. J. GAGNON de Madawaska, Me., sont actuellement à New-York pour acheter les marchandises les plus nouvelles pour l'automne.
Le Magasin A. J. Gagnon porte une attention spéciale aux choix des modes les plus récentes et ses propriétaires vont à chaque saison à New York pour l'achat des marchandises.
SURVEILLEZ L'OUVERTURE DES MODES au "PARISIAN SHOPPE"

Magasins Independants "Victoria"
4 RAISONS Economie Qualité Service du Téléphone Livraison Gratuite 4 RAISONS
Au Comptant Seulement
Savon P. & G., 10 barres pour ... 39c
Kellogg's All-Bran, gros paquet ... 19c
Corn Flakes Kellogg, 3 pqs pour ... 25c
Confitures fraises pures, 40 oz ... 41c
Sardines Brunswick, 4 boîtes pour ... 25c
Moutarde Libby's, 8 1/2 oz ... 11c
Papier à mouchoirs, Pyramide, 3 pour ... 5c
Peanut Butter Meadow Sweet, 12 oz ... 21c
Chocolat Baker, barre 1/2 lb ... 25c
Bovril Cordial, 16 oz ... 99c
Cocoa Baker, 1/2 lb ... 25c
Biscuits mélangés L.M.L. la lb ... 10c
Fromage Nukraft, bte 1/2 lb ... 23c
Prunes sèches, sac de 2 lbs ... 29c
Cream of Wheat, le paquet ... 25c
Marinades sûres, 28 oz ... 38c
Lait St-Charles et Carnation, 2 btes ... 25c
FRUITS ET LEGUMES
Une Semaine du 6 sept. au 13 sept.
Thé Noir "LAVAL" 1 lb 59c
CAFE Victoria bte 1 lb 70c bte 1-2 lb 36c
Thé Cartier 1 lb 69c

FRED T. LAJOIE Angle des rues Victoria et St-Basile Edmundston, N. B.
JOS MICHAUD Angle des rues St-François et Laporte N. B.